

## Recopilar y compartir datos sobre la violencia de género

Kristy Crabtree

La información puede atestiguar la gravedad de una situación de necesidad y llamar a que la gente actúe, pero es cierto que también puede recopilarse, almacenarse y compartirse de manera que vulnere la seguridad y las normas éticas de la recogida de datos. Esto es especialmente grave cuando están implicadas supervivientes de la violencia de género. No sólo suele faltar el consentimiento de la superviviente en el proceso de recopilación de datos, sino que su identidad y la de las entidades de servicios suelen compartirse.

Para satisfacer la demanda de información a la vez que se protege a las supervivientes y a las entidades de servicios, el Comité Internacional de Rescate (CIR), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA, por sus siglas en inglés) y ACNUR colaboraron en la creación de un sistema de gestión de datos que permitiera a las entidades de servicios recopilar, almacenar, analizar y compartir de forma segura y ética información sobre los incidentes denunciados relacionados con la violencia de género. Esta iniciativa 'interagencias' se conoce como Sistema de Gestión de la Información sobre Violencia de Género (GBVIMS, por sus siglas en inglés). Con ayuda de un formulario de autorización, el sistema hace hincapié en el control de su propia información por parte de las supervivientes comenzando por la primera reunión con la afectada.

El GBVIMS también ofrece un mecanismo para que las entidades de servicios puedan compartir los datos recabados de un modo seguro y ético mediante el desarrollo de un protocolo para el intercambio de información que especifica qué datos se van a compartir, con quién y con qué fin.

Teniendo en cuenta los recursos disponibles en los entornos humanitarios, el GBVIMS se desarrolló para emplear tecnología sencilla y duradera. Al ser Excel el programa principal del sistema en lugar de usar una base de datos más elaborada, la tecnología se puede utilizar más fácilmente sobre el terreno, en especial en entornos en los que el acceso a Internet es poco frecuente y las competencias informáticas son básicas. El uso de recursos sencillos como Excel garantiza la sostenibilidad del sistema, aun cuando se produzca rotación del

personal. Para satisfacer la necesidad de algunas oficinas de transferir archivos de una ubicación a otra, el CIR desarrolló un formulario de recogida de datos que permite transferir de manera segura archivos al papel, eliminando toda la información identificadora pero permitiendo todavía el registro de datos.

El reto que tenemos por delante es conseguir la aceptación sistemática del GBVIMS, lo que permitirá a la comunidad humanitaria establecer nuevas normas para la protección de los clientes y la generación de una información muy valiosa.

Kristy Crabtree ([kristy.crabtree@rescue.org](mailto:kristy.crabtree@rescue.org)) es Gestora de Información en el Equipo técnico de protección y promoción de la mujer (Women's Protection & Empowerment Technical Team) del Comité Internacional de Rescate [www.rescue.org/](http://www.rescue.org/). Puede encontrar las herramientas del GBVIMS así como información adicional sobre el sistema en [www.gbvims.org](http://www.gbvims.org)

## El uso de los teléfonos móviles para la vigilancia de la salud pública en Darfur

Kebede Deribe

En Darfur el Ministerio de Sanidad, la OMS y sus socios han desarrollado un sistema de vigilancia de enfermedades infecciosas basado en la tecnología de los teléfonos móviles y diseñado para ser utilizado en lugares en los que los recursos y las instalaciones son limitados. Los métodos tradicionales de lápiz y papel para informar sobre enfermedades no son eficientes o prácticos en situaciones de emergencia complejas en países en desarrollo. Sin embargo, se pueden usar formatos de notificación en los teléfonos móviles, lo que hace que sea más fácil para los proveedores de servicios sanitarios registrar datos y enviar informes. Dicho sistema ayudará a reducir los errores y el tiempo empleado en informar de forma que resulte más fácil cumplir con el calendario de reportes.

Se ha establecido un sistema de alarma temprana en 103 instalaciones sanitarias a lo largo de Darfur del Sur mediante el cual se notificarán más de diez tipos de enfermedades semanalmente y diariamente unas cuatro. Las instalaciones sanitarias fueron equipadas con teléfonos móviles. Tras haberles instruido sobre el uso

de mensajes cortos, los proveedores de servicios sanitarios envían un SMS cada día a los coordinadores, incluso para decir 'cero informes'.

Existen algunos retos. Pese a las recientes mejoras no todas las zonas disponen de cobertura móvil, lo que desemboca en un dibujo incompleto de la situación sanitaria. Sin embargo, combinar los servicios de telefonía móvil con un sistema de notificación basado en papel en las zonas sin cobertura dio buenos resultados. El uso de telefonía por satélite en zonas sin red ayudaría a reforzar más el sistema. Incluso en áreas en las que la red funciona, hay escasez de electricidad para recargar las baterías. En futuras intervenciones deberían barajar el uso de teléfonos móviles con un panel solar de silicio incrustado en la carcasa.

Siempre que sea posible se deberían emplear teléfonos móviles con Sistemas de Información Geográfica (SIG). El sistema de notificación puede programarse para generar automáticamente datos sincronizados en cada mensaje de texto, lo que ayudaría a realizar un seguimiento de la enfermedad que se ha notificado en ubicaciones más específicas.

Kebede Deribe ([kebededeka@yahoo.com](mailto:kebededeka@yahoo.com)) es coordinador sanitario en Darfur del Sur para la ONG Merlin ([www.merlin.org.uk](http://www.merlin.org.uk)).

Este artículo está escrito a título personal y no refleja necesariamente las opiniones de Merlin.

## Teléfonos Android para encuestas sobre las mosquiteras

Sarah Hoibak y Marian Schilperoord

ACNUR ha estado investigando sobre la recopilación de datos usando tecnología smartphone en muchas áreas donde realiza operaciones, como las evaluaciones de los emplazamientos y la extracción de los perfiles de los refugiados. En 2010 llevó a cabo un programa piloto para valorar las ventajas y desventajas (viabilidad, costes, tiempo y recursos humanos) de utilizar teléfonos móviles en comparación con el sistema de recopilación de datos en papel en una encuesta sobre la cobertura de las mosquiteras en Dadaab (Kenia).

Las aplicaciones disponibles ('apps') para teléfonos Android<sup>1</sup> permiten la recopilación de diversos tipos de datos: audio, GPS, imagen, vídeo y códigos de



UNHCR/S. Hoibak

Campo de Ifo, Dadaab, Kenia.

barras. Los registros de datos se subieron a la red fácilmente y la información recopilada fue validada y guardada en un formato exportable que podía analizarse con el software estadístico estándar (epiinfo, STATA, SPSS). Los teléfonos ofrecen funciones adicionales para la validación de datos de las que carecían las encuestas en papel: a) En las encuestas queda registrada la hora en la que se introdujeron los datos; b) Los hogares visitados se etiquetan mediante coordenadas GPS; c) Fotografías de las mosquiteras que muestran que realmente están colocadas.

Se redujo considerablemente el tiempo de recopilación de datos mediante el uso de teléfonos y su tecnología permitió ahorrarse los días dedicados a introducir los datos, depurarlos y trasladar las compilaciones.

Con una implementación más rápida de las encuestas y la eliminación del proceso de introducción de datos, el método telefónico depende menos de los recursos humanos, aunque sería interesante realizar una comparativa directa de la calidad de los datos recogidos en papel respecto a los recogidos en los mismos hogares a través de tecnología móvil.

La comparativa de costes, dejando a un lado los de puesta en marcha del proyecto, no resultaron desfavorables. Los costes de arranque de las encuestas ascendieron a US\$3.578 para el papel, y US\$1.363 más otros US\$3.928 para la compra de teléfonos Android. Suponiendo que, al contrario que los teléfonos, todos los artículos necesarios para la encuesta en papel tuviesen que volver a adquirirse si se quisiera realizar una segunda ronda de encuestas, con dos rondas más con los teléfonos Android se sumaría un ahorro total en costes combinados de US\$501 respecto a las encuestas sobre el papel. El ahorro gracias al uso de smartphones aumentaría con cada una de las encuestas posteriores, si bien estimamos que su vida útil es de aproximadamente 18 meses de uso antes de que deban reemplazarse. También es importante considerar y presupuestar

los repuestos y las reparaciones que tengan que llevarse a cabo.

Hubo un abrumador apoyo hacia el uso de los teléfonos móviles en Dadaab, tanto por parte de los entrevistadores como del personal de ACNUR, ya que les proporcionaban información oportuna para tomar decisiones. Además de otras ventajas, los entrevistadores encontraron el uso de los teléfonos menos tedioso y propenso a perder datos que las entrevistas en papel, además de que el formato les ayudó a seguir las preguntas en orden.

Sarah Hoibak (sarah.hoibak@gmail.com) es asesora en los Programas de ACNUR de Control de la Malaria. Marian Schilperoord (schliperm@unhcr.org) es oficial senior de salud pública en la Sección de Salud Pública y VIH de ACNUR.

1. Tecnología de código abierto para teléfonos móviles.

## De la comunidad local al ciberespacio

Juan David Gómez-Quintero

Las nuevas tecnologías de la comunicación permiten nuevas formas de acción y participación entre los movimientos sociales en Colombia y las ONG internacionales que los apoyan en la reivindicación de sus derechos o en la denuncia de su violación. La cooperación internacional y su incidencia política han significado la visibilización del sufrimiento de las víctimas al resto del mundo lo que, a su vez, debería redundar en la justicia y la reparación.

El crecimiento de los medios de comunicación globalizados permite el acompañamiento global a las comunidades afectadas por la violencia. Esto ha permitido, por ejemplo, visualizar a comunidades campesinas desplazadas por la violencia que estaban invisibilizadas en el espacio local y nacional. Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) han convertido lo local en global.

Las posibilidades de emprender acciones colectivas basadas en la comunicación, sin el requerimiento de la presencia física y prescindiendo de la coincidencia espacio-temporal a través de blogs, firmas para campañas on-line, etc., hacen evidentes las transformaciones de las formas convencionales de solidaridad, asistencia o cooperación. Las bases de datos online sobre denuncias de

violaciones de los derechos humanos, o sobre el número de personas desplazadas por conflictos son recursos muy valiosos. Pero las tecnologías de la información no visibilizan automáticamente a los grupos excluidos, también se requiere de la existencia de redes sociales y de la capacidad de creación de las infraestructuras técnicas para que las organizaciones puedan participar en los espacios virtuales.

Las organizaciones de base en zonas remotas de Colombia, como en el Chocó, en el oeste de Colombia (el hogar de una gran población afrocolombiana), han creado y fortalecido canales de comunicación con sus homólogas españolas para que éstas reproduzcan denuncias o propuestas ante las instancias gubernamentales de ambos países. Este tipo de redes suele ser efectiva para evitar o denunciar las violaciones de los derechos humanos, aunque una de las consecuencias de su éxito es que los propios actores armados han empezado a atentar contra los equipos de comunicación que conectan a las organizaciones locales y comunidades con el exterior.

"[...] En Pereira no los dejaron entrar [a los manifestantes], vinieron los antidisturbios, dispararon, amenazaron, hubo un muerto, [...] entonces llamé a la Embajada de Bélgica, a la de España, a todas las ONG en Zaragoza que conocía, diciendo que estaban agrediendo y atacando..., y que por favor manifestaran de alguna manera, enviando cartas al Gobernador de Risaralda. Las ONG y embajadas hicieron llamadas telefónicas, llegaron cartas, enviaron materiales a los gobernadores,... Al gobernador le impacta que le llamen desde la cooperación internacional" (Cooperante española)

De acuerdo con las ONG españolas y colombianas, el respaldo de ONG y activistas europeos tiene un efecto positivo para las poblaciones vulnerables y un alto impacto en las autoridades civiles y militares colombianas. Esta es una estrategia política de visibilización y denuncia externa de las violaciones de los derechos humanos, aún más importante en caso de conflicto armado, gracias a la movilidad, flexibilidad e inmediatez de los procesos locales, nacionales y globales a través de los espacios virtuales confeccionados por las TIC.

Juan David Gómez-Quintero (jdgomez@unizar.es) es profesor del Departamento de Psicología y Sociología de la Universidad de Zaragoza, España (www.unizar.es).